

Stettiner Zeitung.

Verantwortl. Redakteur: A. D. Köhler in Stettin.

Verleger und Drucker: A. Grafmann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: vierteljährlich in Stettin 1 M., auf den deutschen Postkonten 1 M. 10 S.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 S. mehr.

Annahme von Anzeigen Breitestr. 41-42 und Kirchplatz 3.

Berretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: H. Mosse, Haacke & Vogler, G. D. Daube, Invalident.

Das Abgeordnetenhaus

Am auch gestern mit der Beratung des Eisenbahn-Etats nicht recht weiter, im Wesentlichen wurden wieder Einzelwünsche zum Ausdruck gebracht, außerdem bildeten die Gehaltsverhältnisse der Beamten den Gegenstand der Beratung.

Art Waffenruhe bis gestern, Montag, Abend stattfinden würde. Um so mehr erwächst der belgischen Regierung die Pflicht, dafür zu sorgen, daß im Zusammenhange mit der Verhängung des allgemeinen Streiks, der bisher allerdings nur von einigen Gewerkschaften und in einzelnen Bezirken verwirklicht worden ist, sowie mit den Revisionsdebatten im Parlament alle Vorkehrungen getroffen werden, um weitere Straßenunruhen im Reine zu verhindern.

Das englische Budget.

Am englischen Unterhaus führte gestern Sirs Bead in seiner Budgetrede aus: Aus dem letzten Jahr ist ein Saldo von vier Millionen Pfund Sterling geblieben.

Aufgabe zu wählen. — Nach der Rede des Schatzkanzlers bemerkt Sarcaout, der Vorschlag bezüglich des Korngolles sei der bedeutendste, ein solcher Zoll würde die allerärmsten Klassen belasten.

Die Friedensverhandlungen.

In Berliner unterrichteten Kreisen sieht man die neuen Verhandlungen über einen Friedensschluß in Südafrika diesmal für hoffnungsvoller an. Man hält es sogar im Gegenfatz zu der bisherigen, auf die Erklärungen der englischen Regierung selbst sich stützenden Annahme, der an anderer Stelle Ausdruck bekommen ist, nicht für unwahrscheinlich, daß bei dem Friedensschlusse auch den Burenführern in Europa eine gewisse Mitwirkung eingeräumt werden wird.

Die Gegenwart und nächste Zukunft stellen indessen weit höhere Anforderungen an den Fonds, sodaß zu befürchten ist, er werde in verhältnismäßig kurzer Zeit völlig aufgebraucht sein. Schon früher sind über das Militärpensionsgesetz von 1871 hinausgehende Ausgaben zur Deckung auf den Invalidentfonds verwiesen, in neuester Zeit aber so beträchtliche neue Ausgaben, daß zur Deckung derselben die Heranziehung großer Kapitalzuschüsse aus dem Fonds nötig geworden sind.

Heilstätten für Lungenkranke.

In Gegenwart der Kaiserin hielt gestern das Zentralkomitee zur Errichtung von Heilstätten für Lungenkranke in Reichstage seine Generalversammlung ab. Nach Erstattung des Jahresberichts wurde sodann in die Beratung eingetreten, wobei die Errichtung ländlicher Kolonien für Lungenkranke vorge schlagen wurde; die hierzu empfohlenen Leitfäden hatten folgenden Wortlaut: 1. Die Errichtung ländlicher Kolonien für Lungenkranke bildet eine notwendige Erweiterung der Maßnahmen zur Tuberkulosebekämpfung.

Von den Reichsfonds.

Von den seinerzeit aus der französischen Kriegsschiffenbeschaffung gebildeten Reichsfonds sind der Eisenbahn- und der Festungsbaufonds völlig, der Reichstagsgebäudefonds nahezu aufgezehrt.

Die Unruhen in Belgien

haben sich gestern etwas gelegt, die Ausschreitungen hörten auf, aber die Unruhenbewegung schreitet immer mehr vor. Dem „Peuple“ zufolge werden 125 000 Vergleite, 60 000 Metallarbeiter und 20 000 Glasbläser den Generallstreik beginnen; mehrere Eisen- und Kohlenwerke sind bereits militärisch besetzt, um sie vor den Angriffen der Ausständigen zu schützen.

Die Unabhängigkeit Belgiens

Die „Independance belge“ veröffentlicht nähere Mitteilungen über die verschiedenen Zusammenstöße, die zwischen der bewaffneten Macht und den Aufständigen zu Brüssel und in anderen belagerten Städten stattgefunden hat. Man muß sich bei der Festigkeit dieser belagerten Zusammenstöße im Hinblick auf die vielfache Anwendung der Feuerwaffen sogar wundern, daß die Zahl der Toten und Verwundeten nicht noch größer ist.

Großstadtlust.

Original-Novelle von A. Gilly. Nachdruck verboten. „D. der Herr Oberregierungsrat ist einverstanden, Herr Graf.“ „So, so! Also der ist einverstanden. Nun dann hätten Sie mich ja kaum zu fragen brauchen!“

„Hm! das nicht gerade. Aber wo kann der junge Mann jetzt hinreisen wollen? — Vergnügungsreise? Alle Nagel! wir haben die Arbeit und das junge Volk macht sich ein Vergnügen!“ „Herr Graf dürsten ja vielleicht ablehnen!“ sagte der alte Bühnen vorficht.

morgen aus der Welt zu schaffen. Erst dann war er frei und konnte davonfliegen. Das Herz klopfte ihm ordentlich. O, wie er sich forschte, hinweg von diesen steifen Menschen, diesen Leuten des Buchstabens, die sich gar nicht denken konnten, wie es in einem jungen Herzen ausschaut.

Heilfistzahlen und Anerkennungszetteln wieder in Heinrichs Hände, der mit sicherer Hand die an das Ausschreiben der Zahlen und Anmerkungen ging.

lassen, auf dessen öden, grauen und licht-scheuen Korridoren es so nach Stod, Staub und Gefegmäßigkeit roch. Heinrich eilte mit einem leisen Lachen nach Hause, wo seine Birbin schon bereit stand mit dem Koffer und den Hütschuh.

(Fortsetzung folgt.)



rath Krupp fezt dazu eigens von Capri zurück... Prinz Heinrich ist nach einer Medung aus...

Berlin-Diakonissenhaus in Nowawes 15 000 Markt, sonst noch für die Provinzen ca. 20 000 Markt...

Selbstmörders konnte nicht festgestellt werden. In Kammin wurde gestern der neugewählte Bürgermeister, Herr Rath, durch...

getrigen Nummer unseres Blattes nächsten Sonnabend, den 19. d. Mts., Abends 8 Uhr, als Gast des hiesigen Kolonialvereins...

ten an einen einzigen Sachverständigen zu stellen, welche Bauten zu vergeben; nach Möglichkeit...

### Gerichts-Zeitung.

Ein großer Meins- und Weinsprozess befindet sich gegenwärtig das Kriminalgericht zu Post. Der Großgrundbesitzer Alfons Nagy wird schwerer Verbrechen beschuldigt...

Der pensionierte Gismordprozess gegen den Advokaten Patric in Newyork hat mit Schuldigprechung des Angeklagten gegen Patric...

### Deutschland.

Berlin, 15. April. Gestern Abend fand die 12. General-Versammlung des Evangelischen Kirchenbauvereins für Berlin statt...

### Ausland.

In Wien wurde gestern Abend Heinrich Eduard Graf Potocky unter dem Verdacht, zahlreiche Betrübungen in Höhe von vielen Tausend Gulden in Wien, Pest und Deutschland verübt zu haben, verhaftet.

### Provinzielle Anzeigen.

Ueber das Vermögen des Kaufmanns Hellmuth Schmidt zu Breslau ist das Konkursverfahren eröffnet.

### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 15. April. Ueber die Forschungsreise, die Herr Dr. v. Weidmann aus Charlottenburg nach der Ankündigung in der...

Berliner Börse vom 14. April 1902. Table with columns for various stocks and indices.

Table containing exchange rates and market data for various currencies and goods.

Table listing prices for various bonds, including Deutsche Eisenbahn-St. and other railway securities.

Table listing prices for various bonds and financial instruments, including Deutsche Eisenbahn-St. and other securities.

Table listing prices for various goods and commodities, including different types of oil, sugar, and other market items.



Die Ausführung von Freitag's Journalisten für das am Freitag stattfindende Beneiz für Herrn Regisseur Schumann vorbereitet. Der Sonntag bringt die erste Aufführung des Schwankes „Die rotte Ampel“.

Der diesjährige 55. Kongress des Deutschen Gesamtvereins der Gustav-Adolf-Stiftung tagt vom 22. bis 25. September in Kassel.

Die durch den geistigen Vollenbruch in Stettin verurteilte Verkehrsstörung zwischen Stettin und Berlin ist wieder gehoben, die Jüge sind heute wieder regelmäßig abgelassen worden, hatten aber noch wesentliche Verspätungen.

Am 1. Mai 1902 wird der zwischen den Stationen Falkenburg i. Pom. und Tempelburg an der Bahnstrecke Ruhnow-Neustein gelegene Haltepunkt Heinrichsdorf i. Pom., welcher bisher nur dem Personenbahnhofs diente, auch für die Abfertigung von Stückgütern und der zwischen den Stationen Greifenhagen und Paculent an der Bahnstrecke Pödejud-Cüstin gelegene Haltepunkt Neu-Zornow für den Personenverkehr eröffnet werden. Die Abfertigung von Wagenladungen, Fahrzeugen, Leichen, lebenden Tieren und Sprengstoffen in Heinrichsdorf i. Pom. ist bis auf Weiteres ausgeschlossen. Stückgutendungen nach Heinrichsdorf i. Pom. müssen frankirt von Heinrichsdorf i. Pom. unfrankirt angeliefert werden. Nachnahmebefragung ist ausgeschlossen. Die Annahme und Auslieferung der Stückgüter ist auf die Zeit von 2 bis 6 Uhr Nachmittags beschränkt. Mit demselben Tage wird die Tarife für die Gruppen- und Gruppenwechselverkehre der Preussischen Staatsbahnen sowie in den Wechselverkehre mit der Oldenburgischen Staatsbahn aufgenommen. Ueber die Höhe der Tarife geben die betreffenden Dienststellen Auskunft.

Der Aufsichtsrath des Stettiner „Vulkan“ beschloß in seiner heutigen Sitzung der Generalversammlung die Vertheilung einer Dividende von 14 Prozent pro 1901 zur Genehmigung vorzuschlagen.

Die Ausführung von Freitag's Journalisten für das am Freitag stattfindende Beneiz für Herrn Regisseur Schumann vorbereitet. Der Sonntag bringt die erste Aufführung des Schwankes „Die rotte Ampel“.

Der diesjährige 55. Kongress des Deutschen Gesamtvereins der Gustav-Adolf-Stiftung tagt vom 22. bis 25. September in Kassel.

Die durch den geistigen Vollenbruch in Stettin verurteilte Verkehrsstörung zwischen Stettin und Berlin ist wieder gehoben, die Jüge sind heute wieder regelmäßig abgelassen worden, hatten aber noch wesentliche Verspätungen.

Am 1. Mai 1902 wird der zwischen den Stationen Falkenburg i. Pom. und Tempelburg an der Bahnstrecke Ruhnow-Neustein gelegene Haltepunkt Heinrichsdorf i. Pom., welcher bisher nur dem Personenbahnhofs diente, auch für die Abfertigung von Stückgütern und der zwischen den Stationen Greifenhagen und Paculent an der Bahnstrecke Pödejud-Cüstin gelegene Haltepunkt Neu-Zornow für den Personenverkehr eröffnet werden. Die Abfertigung von Wagenladungen, Fahrzeugen, Leichen, lebenden Tieren und Sprengstoffen in Heinrichsdorf i. Pom. ist bis auf Weiteres ausgeschlossen. Stückgutendungen nach Heinrichsdorf i. Pom. müssen frankirt von Heinrichsdorf i. Pom. unfrankirt angeliefert werden. Nachnahmebefragung ist ausgeschlossen. Die Annahme und Auslieferung der Stückgüter ist auf die Zeit von 2 bis 6 Uhr Nachmittags beschränkt. Mit demselben Tage wird die Tarife für die Gruppen- und Gruppenwechselverkehre der Preussischen Staatsbahnen sowie in den Wechselverkehre mit der Oldenburgischen Staatsbahn aufgenommen. Ueber die Höhe der Tarife geben die betreffenden Dienststellen Auskunft.

Der Aufsichtsrath des Stettiner „Vulkan“ beschloß in seiner heutigen Sitzung der Generalversammlung die Vertheilung einer Dividende von 14 Prozent pro 1901 zur Genehmigung vorzuschlagen.

dem Hause Ackerstraße 55 war sich auf der Straße ein mehrere Meter großes Loch gebildet. Im Rathhause erschienen ununterbrochen Leute, um Schäden durch Vliesigkeit und Ueberfluthung anzumelden, in dem Glauben, daß ihnen die Schäden vergütet werden müßten, was aber, wenn sie nicht durch Versicherung gedeckt sind, keineswegs der Fall ist. In der Vorfröhe, wo das Wasser inzwischen sich verlaufen hat, sind große Sandmengen, Erde u. s. w. zurückgelassen und müssen nun entfernt werden. Auf dem Gefundbrunnen sind die alten Bahndämme in der Grünhalerstraße stark beschädigt; auch die Böschungen der Ringbahn, zwischen Wedding und Frankfurter Allee, haben so gelitten, daß sie von den Arbeitern ausgebebert werden müssen. Die Geleise sind mit den abgefahrenen Sandmengen stellenweise sehr hoch bedeckt. Die Zahl der Kellerüberschwemmungen ließ sich noch nicht feststellen, mehr als 1000 sind schon festgestellt und weitere kommen stündlich hinzu. Die Schäden sind in den meisten Fällen erheblich und treffen besonders Personen, die gegen solche selten vorkommende Ereignisse nicht versichert sind. Eine große Zahl von Fabrikanten in Berlin und den Vororten mußte gestern still stehen, einmal wegen der Wasserfluth und dann, weil die meisten Arbeiter wegen der unterbrochenen Verbindungen nicht pünktlich oder gar nicht an der Arbeitsstätte eintreffen konnten. Zahlreiche Arbeiterlöcher durch die Ueberfluthung Gelegenheit zu einem eigenartigen Verdienst; sie trugen nämlich in Straßen, deren Fahrdämme überfluthet waren, gegen ein kleines Trinkgeld die Kaffianten auf ihrem Rücken von einem Bürgersteig zum anderen. Besonders einträglich erwies sich diese Beschäftigung gestern Morgen in der Kaiser-Allee, wo es unmöglich war, die Straßenbahn trocken zu Fuß zu erreichen, und viele „Wasserträger“ sich mit der geschuldeten, in Berlin und seiner Umgebung mindestens ungewöhnlichen Art der Personenbeförderung beschäftigten. Die Straßenbahn selbst nahm übrigens Rücksicht auf die erschweren Verkehrsverhältnisse, indem sie in dem erwähnten Straßenzuge vor jedem Hause hielt, aus dem zu Befördernde sich einstellten. — Antilich giebt die Eisenbahn-Direktion Berlin bekannt: Durch Dammrutschungen in Folge mollenbrüchigen Regens sind die Geleise des Nordringes zwischen Weißensee und Beuholdstraße für Personen- und Güterverkehr vorläufig bis zum 15. d. Mts. Mittags gesperrt, ebenso die Geleise zwischen Stettiner Bahnhof und Gesundbrunnen für die Richtung Verna-Stettin und Oranienburg-Stralund. Der Verkehr nach diesen letzteren Strecken wird vom Bahnhof Gesundbrunnen ab aufrecht erhalten.

Auf der Route de Flandre in dem Pariser Vorort Aubervilliers kam am letzten Sonnabend ein furchtbar herabgeworren aussehender, noch junger Mann traktlos zusammen. Sofort sammelten sich zahlreiche Personen um ihn, und man reichte dem Verunglückten einen Topf heisse Suppe, die er gierig getrunken. Als er dann wieder etwas zu sich genommen, erzählte er mit heiserer Stimme, er heiße Peter Schmalgrast, sei aus Ghan in Ostafrika gebürtig, 29 Jahre alt, habe in der Fremdenlegation gedient, den Feldzug auf Madagaskar mitgemacht, sei vor zwei Jahren aus dem Militärdienst entlassen worden und nach Frankreich zurückgekehrt, wo er einige Zeit in metallurgischen Betrieben in der Umgebung von Nancy gearbeitet habe. Dann sei er verabschiedet worden und habe viel Geld durchgemacht, da er nirgendwo mehr eine feste Anstellung zu finden vermochte. Auf seinen Wanderungen von Ort zu Ort zog er sich eine Brustkrankheit zu, die ihn zum Eintritte in das Spital zwang, wo er drei Monate zubringen mußte. Er wäre gerade herausgekommen und hätte sich nach Paris begeben wollen, als er traktlos zusammenbrach. Aus der Menge der Neugierigen, die diese Lebens- und Leidensgeschichte mit anhörte, trat ein schwarzgekleideter Herr hervor und richtete an Schmalgrast die Frage: „Dulden Sie nicht in Mühlhansen einen Verwandten, der Fabrikbesitzer war?“ — „Allerdings“, erwiderte Schmalgrast. „Aber was soll diese Frage?“ — Die Antwort, die der Herr darauf gab, brachte den armen Teufel ganz außer Fassung. Der Fragesteller erklärte nämlich, er sei der Notar B. aus Paris und mit den Nachforschungen nach ihm — Schmalgrast — betraut, da der Mühlhansener Fabrikbesitzer kürzlich bei einem Motor-

wagenunfall das Leben verloren hatte und sein auf nahezu 300 000 Franks geschätztes Vermögen, da er ohne Testament gestorben, somit dem Schmalgrast als nächsten überlebenden Verwandten zufallen müßte. Der Unfall hatte dem Notar, der gerade von einem Begräbnisse zurückkam, den Erben in Augenblicke der höchsten Noth in der Weg geführt. Schmalgrast glaubte erst, der Herr würde sich über ihn lustig; dieser nahm ihn aber sofort mit und wies ihm nach, daß es sich um seinen Traum, sondern um goldige Wirklichkeit handle. Schmalgrast fuhr noch am selben Abend nach Mühlhansen, um die vom Himmel gefallene Erbschaft anzutreten.

**Neueste Nachrichten.**  
Berlin, 15. April. Der „Vorl.-Anz.“ glaubt gut unterrichtet zu sein, wenn er sagt, daß eine amtliche Kundgebung über die formelle Erneuerung des Dreibundes in nächster Zeit zu erwarten steht. Vielleicht ist Graf Goludowski bis zum Zusammentritt der Delegation am 6. Mai schon in der Lage, dem zuständigen parlamentarischen Gremium über die Erneuerung des Dreibundes eine amtliche Erklärung abzugeben. Sicherlich entbehrt die Nachricht jeder Begründung, daß der Inhalt des erneuerten Vertrages diesmal seinem ganzen Wortlaute nach zur öffentlichen Kenntniß gebracht werden soll.

Boppard, 15. April. Der Direktor Maschinenbau von den Akkumulatorenwerken, Sülzen, wurde heute Nacht von einem Schnellzug überfahren und tödtlich aufgefunden.

Brüssel, 15. April. Der gestrige Tag verlief sehr ruhig. Abends fanden in Brüssel, Saint Gilles, Wolvenbeck und Anderlecht sehr gut besuchte Versammlungen statt. Die Redner ermahnten überall das Volk zur Ruhe und legten dar, daß der Generalstreik das einzige Mittel sei, um das allgemeine Stimmrecht zu erobern. Andererseits hat sich keinesfalls zur Gewalt verleiten zu lassen. Die Zeiten seien darüber, in denen das Volk das Militär entlassen könnte, wie 1830. Die einzige Waffe sei die der eigenen Energie durchgeführte Generalstreik, der in ungeschwächter Hand ein zweischneidiges Schwert sei, in der Hand des Kundigen aber eine furchtbare Waffe werde. Eine Deputation oppositioneller Abgeordneter mit Einschluß der Sozialisten wird sich zum König begeben, um als letzte Instanz seine Vermittelung zur Beilegung des schwebenden Konflikt anzurufen. In dem Falle dieses Schrittes wird allgemein erwartet, daß die konstitutionellen Rechte des Königs einer zu großen Beschränkung unterliegen. Das Blatt „Peuple“ meldet, die Großindustriellen werden in einer Kundgebung beim König um Vermittelung im Interesse der nationalen Industrie bitten. Weiter wird gemeldet: Die liberale Partei beginnt sich zu rühren. Die jungen liberalen Gardien schreiben an die sozialistischen Gardien einen Brief, um ein Zusammengehen bei eventuellen Kundgebungen auf gemeinsamer Grundlage zu beschließen. Die Brüsseler Gewerkschaften haben gestern Abend überall öffentliche Erklärungen vorgelesen, daß der geistliche allgemeine Aufruf nicht gegen die Arbeiter gerichtet sei. Es heißt, daß bisher 7 oder 8 Personen gefallen sind. Die Toten werden auf Kosten der Arbeiterpartei begraben werden, die sich auch der hinterlassenen Waisen annehmen will.

London, 15. April. Die letzte Verlustliste, welche vom Kriegsamt veröffentlicht wurde, berichtet über ein Eisenbahnunglück bei Wache, welches am 12. d. Mts. stattfand und, wobei 13 Soldaten getödtet und viele verwundet worden sind. Sie gehörten der britischen neu-eingeländischen Infanterie an. Die „Times“ ist der Ansicht, daß die Ant-wort Balfours auf die Interpellation Sir Campbell Bannermans nicht dazu angethan sei, die Hoffnung auf den baldigen Abschluß des Friedens zu vergrößern.

„Daily Mail“ berichtet aus Johannesburg: Die Burendelegierten konferirten gestern in Pretoria mit Milner und Ritchner und begannen somit in offizieller Weise die Friedensverhandlungen. Die Vorschläge der Buren werden von Milner an Chamberlain übermittelte. Gestern hat bereits Chamberlain ein wichtiges Telegramm erhalten, welches heute dem Ministerrath unterbreitet wird. In offiziellen Kreisen glaubt man, daß die Ereignisse sich jetzt schnell folgen werden.

„Daily Telegram“ meldet aus Brüssel: Dr. Leyds habe in einem Interview erklärt, jede Hoffnung, daß der Friede abgeschlossen werde, müsse aufgegeben werden, weil Milner keine Befugniß habe, die Unabhängigkeit zu gewähren. Die Reife der Burendelegierten nach Pretoria habe nur den Zweck, verschiedene untergeordnete Fragen mit Ritchner zu regeln.

Die meisten Blätter stellen fest, daß in halbamtlichen Kreisen großer Optimismus über die Konferenz mit den Burendelegierten herrsche. Dagegen drückt „Standard“ seine Freude aus, daß das Budget für eine Fortsetzung des Krieges bis zum Ende des Jahres berechnet sei; die Buren würden daraus erkennen, daß England nicht gezwungen sei, Frieden zu schließen. „Morning Leader“ berichtigt, auch die Fremden würden einen großen Theil der Kriegskosten mitzutragen haben.

Constantinopel, 15. April. Der russische Botschafter ist vom Sultan in Audienz empfangen worden und wird sich einem Kaise seiner Regierung folgend, nach Petersburg begeben. Es wird behauptet, seine Reise bezwecke, die russische Regierung über die Lage in Mazedonien und Afrika, sowie über die türkische Expedition in das Innere Afrikas zu informieren.

**Verdingung.**  
Die zum hiesigen Polizeibau an Paradeplatz erbaute Zimmerarbeiten, ca. 15 000 lfd. m. Verdingung, sollen im Wege des öffentlichen Angebots vergeben werden.

Verdingungs-Unterlagen sind in der Registratur der unterzeichneten Deputation — Rathhaus, Zimmer Nr. 47 — einzusehen oder abschließend bei den Zeichnungen gegen postfreie Einzahlung von 1,50 M. (bzw. Briefmarken nur 10 Sch.) von dort zu beziehen.

Angebote sind bis Montag, den 21. April 1902, Vormittags 12 Uhr, an die obige Geschäftsstelle besiegelt und mit entsprechender Aufschrift versehen einzureichen. Die Eröffnung derselben erfolgt nach Ablauf der genannten Frist in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter im Amtszimmer des Stadtbauamtsweises Bahnsen, Rathhaus, Zimmer Nr. 49. Zuschlagsfrist 3 Wochen.

**Der Magistrat,**  
Deputation für Straßenbau u. Kanalisation.

Stettin, den 11. April 1902.

**Bekanntmachung.**  
Die Ausführung von Klempnerarbeiten zum Neubau des Stadthausamts an der Barnimstraße zu Stettin soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.

Angebote hierauf sind bis zu dem am Montag, den 28. April 1902, Vormittags 12 Uhr, im Stadtbauamt in Rathhaus Zimmer 33 angelegten Termine vorzulassen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wobei sich die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgt.

Verdingungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Einzahlung von 1,00 M. per Postanweisung von dort zu beziehen, soweit der Vorrath reicht.

**Der Magistrat, Hochbau-Deputation.**

**Ständesamtliche Nachrichten.**  
Stettin, den 14. April 1902.

**Geburten:**  
Ein Sohn: dem Schiffskapitän Lohse, Schneider Grönde, Arbeiter Marquard, Schneider Müller, Vater Daeger, Arbeiter Hameister, Schlosser Haack, Maurerpolzer, Zimmerer Giese, Kaufmann Neike, Arbeiter Köster, Mechaniker Jänke, Schneider Berner, Arbeiter Drumm, Schneider Berend, Einbinder Frank, Tischlermeister Buchholz.

Eine Tochter: dem Kupferschmied Sommer, Arbeiter Lehner, Kaufmann Borst, Eisenwerk Borwig, Arbeiter Gallas, Stellmacher Stein, Schlosser Schmiedek, Schlosser Grünthal, Rentner Ahn, Schriftsetzer Schütte, Arbeiter Antonoff, Arbeiter Pirch.

**Ausgeborene:**  
Erzgeant Mittelstadt mit Fr. Finber; Arbeiter

**Bekanntmachung.**  
Die Abfuhr von rund 2000 cbm Erdboden aus der verlängerten Landstraße soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.

Verdingungs-Unterlagen sind in der Registratur der unterzeichneten Deputation — Rathhaus, Zimmer Nr. 47 — einzusehen oder abschließend bei den Zeichnungen gegen postfreie Einzahlung von 1,50 M. (bzw. Briefmarken nur 10 Sch.) von dort zu beziehen.

Angebote sind bis Montag, den 21. April 1902, Vormittags 12 Uhr, an die obige Geschäftsstelle besiegelt und mit entsprechender Aufschrift versehen einzureichen. Die Eröffnung derselben erfolgt nach Ablauf der genannten Frist in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter im Amtszimmer des Stadtbauamtsweises Bahnsen, Rathhaus, Zimmer Nr. 49. Zuschlagsfrist 3 Wochen.

**Der Magistrat,**  
Deputation für Straßenbau u. Kanalisation.

Stettin, den 11. April 1902.

**Bekanntmachung.**  
Die Ausführung von Klempnerarbeiten zum Neubau des Stadthausamts an der Barnimstraße zu Stettin soll im Wege der öffentlichen Ausschreibung vergeben werden.

Angebote hierauf sind bis zu dem am Montag, den 28. April 1902, Vormittags 12 Uhr, im Stadtbauamt in Rathhaus Zimmer 33 angelegten Termine vorzulassen und mit entsprechender Aufschrift versehen abzugeben, wobei sich die Eröffnung derselben in Gegenwart der etwa erschienenen Bieter erfolgt.

Verdingungs-Unterlagen sind ebenfalls einzusehen oder gegen Einzahlung von 1,00 M. per Postanweisung von dort zu beziehen, soweit der Vorrath reicht.

**Der Magistrat, Hochbau-Deputation.**

**Ständesamtliche Nachrichten.**  
Stettin, den 14. April 1902.

**Geburten:**  
Ein Sohn: dem Schiffskapitän Lohse, Schneider Grönde, Arbeiter Marquard, Schneider Müller, Vater Daeger, Arbeiter Hameister, Schlosser Haack, Maurerpolzer, Zimmerer Giese, Kaufmann Neike, Arbeiter Köster, Mechaniker Jänke, Schneider Berner, Arbeiter Drumm, Schneider Berend, Einbinder Frank, Tischlermeister Buchholz.

Eine Tochter: dem Kupferschmied Sommer, Arbeiter Lehner, Kaufmann Borst, Eisenwerk Borwig, Arbeiter Gallas, Stellmacher Stein, Schlosser Schmiedek, Schlosser Grünthal, Rentner Ahn, Schriftsetzer Schütte, Arbeiter Antonoff, Arbeiter Pirch.

**Ausgeborene:**  
Erzgeant Mittelstadt mit Fr. Finber; Arbeiter

**Stettiner Gewerbeschutz-Verein.**  
Mittwoch, den 16. d. Mts., Abends 9 Uhr, im Saale des Restaurants Meyer, früher Mohr, Falkenwälderstraße 1:

**Ordentliche Versammlung.**  
1. Ueber Schwindelstellungen unter Bezug auf die im vorigen Jahre in Stettin stattgehabte Ausstellung für Haus- und Geschäftszwecke. Referent: Herr Dr. med. Hammerschmidt.  
2. Geschäftsberichte und Beschlüsse.  
3. Fragelosen.  
Gäste sind zu dieser Versammlung willkommen.  
Der Vorstand.

Ein ausgezeichnet eingetragenes

**Hotel I. Ranges**  
in großer Provinzialhauptstadt Nordostdeutschlands ist demnächst zu verpachten, eventuell auch zu verkaufen.

Reflektanten belieben ihre Adresse mit **N. 2163** an **Rudolf Kesse,** Berlin S. W. einzusenden.

**Stadt-Theater.**  
163. Abon.-Vorst., III. Serie.  
Mittwoch: **Der Zigeunerbaron.**  
164. Abon.-Vorst., IV. Serie.  
Donnerstag: **Benetz Kapellmeister Ludwig Sauer.**  
Freitag: **Die Fledermaus.**

**Bellevue-Theater.**  
Mittwoch: **Das schwarze Schaflein.**  
Donnerstag: **Die Reise um die Erde in 80 Tagen.**  
Freitag: **Die Journalisten.**  
Sonnabend: **Die rothe Ampel.**

**Stettiner Gewerbeschutz-Verein.**  
Mittwoch, den 16. d. Mts., Abends 9 Uhr, im Saale des Restaurants Meyer, früher Mohr, Falkenwälderstraße 1:

**Ordentliche Versammlung.**  
1. Ueber Schwindelstellungen unter Bezug auf die im vorigen Jahre in Stettin stattgehabte Ausstellung für Haus- und Geschäftszwecke. Referent: Herr Dr. med. Hammerschmidt.  
2. Geschäftsberichte und Beschlüsse.  
3. Fragelosen.  
Gäste sind zu dieser Versammlung willkommen.  
Der Vorstand.

Ein ausgezeichnet eingetragenes

**Hotel I. Ranges**  
in großer Provinzialhauptstadt Nordostdeutschlands ist demnächst zu verpachten, eventuell auch zu verkaufen.

Reflektanten belieben ihre Adresse mit **N. 2163** an **Rudolf Kesse,** Berlin S. W. einzusenden.

**Stadt-Theater.**  
163. Abon.-Vorst., III. Serie.  
Mittwoch: **Der Zigeunerbaron.**  
164. Abon.-Vorst., IV. Serie.  
Donnerstag: **Benetz Kapellmeister Ludwig Sauer.**  
Freitag: **Die Fledermaus.**

**Bellevue-Theater.**  
Mittwoch: **Das schwarze Schaflein.**  
Donnerstag: **Die Reise um die Erde in 80 Tagen.**  
Freitag: **Die Journalisten.**  
Sonnabend: **Die rothe Ampel.**

**Boransichtliches Wetter**  
für Mittwoch, den 16. April 1902.  
Bei frühem Winde vorherrschend heiter, leichter Wolkengang.

**Bock-Brauerei.**  
Täglich:  
Theater- und Spezialitäten-Vorstellung.  
Mittwoch, den 16. April:  
Unser Inne oder 100 000 Mk.  
Russe mit Gesang in 1 Aufzuge von Ed. Braun, Couplet von Joh. Eibner. Musik von H. Fichte.  
Guten Morgen Herr Fischer,  
Eingeleit in 1 Akt von Friedrich.

**Neues Spezialitäten-Programm.**  
The Jamamoto, Original japanischer Zaubermeister und Feuer-Schleifer.  
Geschw. Benzoni, Charakter-Tänzerinnen.  
Anfang 8 Uhr.  
Preise der Plätze:  
Entre 25 Pfg., Reservirter Platz 50 Pfg., Sperrpl. 75 Pfg.

**Festplatz Torney.**  
Alle Schaustellungen haben sensationellen Erfolg!  
Holländische, das elektrische Karoussel muß jeder sehen, es ist großartig und überraschend!  
Der 37 Centner schwere Ochse!  
Die verschiedenen Theater, Volkbelustigungen!  
Einlaß täglich 3 Uhr.  
Entre 25 Pfg. pro Person 10 Pfg.



Neueste Nachrichten

Iber die Bewegungen der Dampfer der Hamburg-Amerika-Linie.

Table of ship departures for Hamburg-Amerika-Linie, listing ship names, destinations, and departure dates/times.

Bad Elster (Königreich Sachsen).

Information about the Bad Elster resort, including its location, medical benefits, and available services like baths and massages.

Bad Polzin.

Advertisement for Bad Polzin, highlighting its mineral water, various baths, and medical treatments offered.

Bad Suderode a. Harz.

Advertisement for Bad Suderode a. Harz, describing its location and the benefits of its mineral water.

Bad Warnbrunn.

Advertisement for Bad Warnbrunn, detailing its mineral water and the range of health treatments available.

Soolbad Sulza i. Th.

Advertisement for Soolbad Sulza i. Th., mentioning its location and the variety of treatments provided.

Gothaer Lebensversicherungsbank.

Advertisement for Gothaer Lebensversicherungsbank, providing information about its insurance services and financial stability.

Advertisement for Carl Stangen's Reise-Bureau, Berlin W., featuring travel packages and company details.

Grosse Ausstellung von Luxus- und Zuchtpferden.

Advertisement for a horse exhibition, listing the dates and location of the event.

Advertisement for Aachener Badeöfen, featuring images of the stoves and promotional text.

Large table containing lottery results for the 206. Königl. Preuss. Klassenlotterie, listing winning numbers and amounts.

206. Königl. Preuss. Klassenlotterie.

Table of lottery results for the 206. Königl. Preuss. Klassenlotterie, showing various prize categories.

206. Königl. Preuss. Klassenlotterie.

Table of lottery results for the 206. Königl. Preuss. Klassenlotterie, continuing the list of numbers and prizes.

Advertisement for Ostseebad Misdroy, Villa 'Am Meer', and family pension services.

Advertisement for Jabelhaft cigars, describing the quality and variety of the products.

Advertisement for Specialhaus für Papier- und Lederwaren, listing various office supplies and goods.

Advertisement for R. Grassmann, Breitestr. 42, featuring a variety of household and office items.

Advertisement for Franz Rutzen, a specialist in various types of pumps and mechanical parts.

Advertisement for Schulheiss-Niederlage, selling books, stationery, and educational supplies.